

Phonak

Target 7.1.9

„Phonak Target“ naudojimo instrukcija



„Phonak Target“ derinimo programa skirta kvalifikuotiems, klinikinėje aplinkoje dirbantiems klausos protezavimo specialistams ir yra naudojama konfigūruojant, programuojant ir pritaikant klausos aparatus pagal kliento poreikius. Šioje naudojimo instrukcijoje pateikiamas išsamus su „Phonak Target“ suderinamų klausos aparatų aprašymas. Be to, „Phonak Target“ pradžios ekrane galite rasti skirtuką [Naujienos].

Turinys

Struktūra ir naršymas	2
Klausos aparatų ir CROS paruošimas.....	2
„Junior“ režimas	2
Imtuvo patikra ir akustiniai parametrai	3
Atgalinio ryšio ir tikrosios ausies patikrinimas.....	3
„AudiogramDirect“	4
Bendrasis derinimas.....	4
„TargetMatch“	4
Pagalbinė patvirtinimo priemonė.....	4
Tikslus derinimas	5
„SoundRecover2“	5
„Tinnitus Balance“	6
Prietaiso parinktys.....	6
Bimodalinio pritaikymo aspektai	7
Nuotolinė pagalba.....	7
Atitikties informacija ir simbolių aprašymai.....	8
Sistemos reikalavimai.....	10

Struktūra ir naršymas

Naudodami tris skirtukus [Klientas], [Instrumentai] ir [Pritaikymas], taip pat viršuje esančią informacijos suvestinę, galite lengvai naršyti ir peržiūrėti būsenos informaciją.

Norėdami pamatyti pagrindinę informaciją, pvz., audiogramos sukūrimo datą, klausos aparatų serijos numerius, pritaikymo formulę, atgalinio ryšio tikrinimo būseną, „Bluetooth®“ pusę ir kt., galite užvesti žymeklį ant kiekvienos informacijos suvestinės piktogramų.

Client	Instruments	Fitting
Visa kliento informacija, pvz., asmens duomenys, audiograma, RECD ir REUG, yra aplanke [Klientas].	Klausos aparatai, akustiniai parametrai ir priedai yra aplanke [Instrumentai].	Visus klausos aparatų koregavimus ir tikslų derinimą galima atlikti dalyje [Pritaikymas].

Klausos aparatų ir CROS paruošimas

„iCube II“ ar „Noahlink Wireless™“

Nereikia jokių jungiamųjų klausos aparatų kabelių. Tiesiog įdėkite elementą ir įjunkite klausos aparatą uždarydami elemento skyrelį. Jei naudojamas įkraunamas elementas, įjunkite klausos aparatą.

„NOAHlink™“ ar „HI-PRO®“ 2

Prijunkite programavimo kabelius prie klausos aparatų ir pritaikymo prietaiso. Naudokite „Phonak“ paženklintus kabelius.

„Phonak Trial™“ klausos aparatai

„Phonak Trial“ klausos aparatai siūlomi kaip tiesioginio ryšio BTE ir RIC klausos aparatai.

Apatinėje juodos spalvos meniu juostoje spustelėkite [„Trial“ ir įrankiai]. Pasirinkite [„Trial“ klausos aparatai] ir [Konfigūruoti]. Pasirinkite norimą našumo lygį ir paspauskite [Tęsti]. Kai procesas bus baigtas, prietaisai bus paruošti pritaikymo seansui.

„Junior“ režimas

Priklausomai nuo vaiko amžiaus, „Junior“ režime galima rinktis DSL arba NAL numatytuosius nustatymus pagal amžių ir klausos aparatų konfigūracijas, optimizuotas atsižvelgiant į vaikų ir jų šeimų poreikius. „Junior“ režimas apima keturias amžiaus grupes:

- 0–3 m.
- 4–8 m.
- 9–12 m.
- 13–18 m.

Numatytuosius nustatymus patvirtino „Phonak“ vaikų patariamoji taryba ir Nacionalinė akustikos laboratorija. Naudojant šiuos nustatymus, galima lanksčiai ir veiksmingai pritaikyti klausos aparatus vaikams. Dalyje [Sąranka] galite tinkinti ir keisti numatytuosius „Junior“ režimo parametrus, kad jie geriau atitiktų klausos aparato pritaikymo vaikams darbo eigą.

Įvedus gimimo datą ir atidarius naują kliento seansą, automatiškai suaktyvinamas „Junior“ režimo nustatymas 0–18 m. vaikams. Jei manote, kad chronologinis numatytasis amžius skiriasi nuo vaiko amžiaus pagal elgesį / fizines ypatybes, išskleidžiamajame meniu galite rankiniu būdu nustatyti atitinkamą vaiko amžiaus intervalą.

Norėdami tęsti, spustelėkite [Taikyti „Junior“ režimą].

0–3 m. vaikų, kuriems klausos aparatai prijungiami pirmą kartą, seanso metu bus parodytas pranešimas, raginantis prijungti nuo sugadinimo apsaugantį įtaisą. Jei klausos aparate nėra nuo sugadinimo apsaugančio įtaiso, bus rodomas kitas pranešimas.

Pritaikymo nustatymų perkėlimas

Naudodami „Target“, galite perkelti pritaikymo seanso nustatymus į naujus klausos aparatus. Pritaikymo nustatymų perkėlimo įrankį galima rasti išskleidžiamajame meniu [Pritaikymas], esančiame juodos spalvos meniu juostos viršuje. Perkėlimo proceso metu „Target“ nurodys, kuriuos nustatymus galima perkelti.

Pritaikymo nustatymų negalima perkelti į bimodalinį klausos aparatą arba iš jo.

Klausos aparatų prijungimas

Kliento pritaikymo seanse įsitikinkite, kad rodomas tinkamas pritaikymo prietaisas. Pritaikymo prietaisui pakeisti naudokite rodyklę žemyn, esančią informacijos suvestinėje, šalia pritaikymo prietaiso.

Norėdami pradėti pritaikymą, spustelėkite [Prijungti]. Prijungti klausos aparatai bus rodomi informacijos suvestinėje. Prietaisai, kuriuos galima susieti, bus parodyti automatiškai.

Jei prietaiso nepavyksta rasti, atidarykite / uždarykite elemento skyrelio dangtelį arba išjunkite / įjunkite įkraunamus klausos aparatus, kad įjungtumėte susiejimo režimą.

Paspauskite ant klausos aparato esantį daugiafunkcij mygtuką, norėdami jį pažymėti kelių prietaisų sąrašė arba patvirtinti pusę, kurią norite priskirti klientui.

„Noah™“ audiogramos duomenys bus automatiškai importuoti į „Phonak Target“ ir į juos bus atsižvelgta atliekant išankstinį skaičiavimą. Atskiroje „Target“ versijoje ekrane [Audiograma] įveskite audiogramą.

Imtuvo patikra ir akustiniai parametrai

Dalyje [Instrumentai] > [Akustiniai parametrai] įveskite arba patvirtinkite tinkamą susiejimo informaciją.

Jei klientas turi „Phonak“ pagamintą pritaikytą ausies įdėklą, galima įvesti ausies įdėklo akustinį kodą. Akustinis kodas – tai šešiaženklis kodas, atspausdintas ant ausies įdėklo.

Prijungtas klausos aparato imtuvas automatiškai patikrinamas pagal tai, kas pasirinkta „Target“, kai prijungiami klausos aparatai. Šią patikrą taip pat galima atlikti spustelėjus parinktį [Patikra] akustinių parametų ekrane. Jei yra neatitikimas, galite ištaisyti jį akustinių parametų ekrane arba pakeisdami imtuvą, kad jis atitiktų tai, kas įvesta „Target“.

Priedai

Priedus galima rankiniu būdu pasirinkti dalyje [Instrumentai] > [Priedai]. Pažymėkite parinktį [Rodyti tik suderinamus priedus], jei norite pamatyti tik su pasirinktais klausos aparatais suderinamų priedų sąrašą.

Atgalinio ryšio ir tikrosios ausies patikrinimas

Spustelėkite parinktį [Pritaikymas], kad pasiektumėte [Atgalinio ryšio ir tikrosios ausies patikrinimas]. Atgalinio ryšio patikrinimą vienu metu galima atlikti abiejose arba vienoje ausyje. Norėdami pradėti patikrinimą, spustelėkite [D] / [Abi] / [K].

„AudiogramDirect“

„AudiogramDirect“ yra „Phonak Target“ in situ klausos patikrinimas. Galite patikrinti klientų klausą tiesiogiai per jų klausos aparatus. „AudiogramDirect“ nepakeičia diagnostinių audiologinių įvertinimų.

Norėdami pakeisti numatytuosius AC ir UCL matavimo veiksmus, eikite į dalį [Sąranka] > [Pritaikymo seansas] > [AudiogramDirect].

Spustelėkite [AudiogramDirect] > [Pradėti], kad naudodami prijungtus klausos aparatus patikrintumėte oro laidumo (angl. „Air Conduction“, AC) klausos slenksčius ir nemalonus garsumo lygius (angl. „Uncomfortable Loudness Level“, UCL). UCL matavimai yra neprivalomi ir „Phonak“ nuotolinės pagalbos seanso metu jie yra išjungti.

Bendrasis derinimas

Norėdami koreguoti stiprinimo lygį, užgulimo kompensavimą ar kompresiją, eikite į dalį [Bendrasis derinimas] > [Pradinis pritaikymas]. Stiprinimo lygio ir kompresijos nustatymai yra pagrįsti kliento naudojimo patirtimi ir pasirinkta pritaikymo formule.

Atsižvelgiant į prijungtus klausos aparatus, papildomus įrankius, tokius kaip [Tinnitus Balance] ir [CROS Balance], galite pasiekti apatinėje ekrano dalyje esančiame skirtuke. Norėdami sureguliuoti garsumo santykį tarp CROS prietaiso ir klausos aparato, spustelėkite [CROS Balance].

Automatinis aklimatizacija

Automatiškai pripratinkite klientą prie didesnio bendro stiprinimo lygio, nustatydami klausos aparate norimą pasiekti tikslinį stiprinimo lygį ir dienų skaičių, per kurį klausos aparatas turės pasiekti tą stiprinimo lygį.

Skirtuke [Pradinis pritaikymas] esančiame stiprinimo lygio meniu pasirinkite [Automatinė aklimatizacija]. Nurodykite pradinį lygį, pabaigos lygį ir laiką, per kurį klausos aparato stiprinimas automatiškai padidėja iki nustatyto pabaigos lygio.

„TargetMatch“

„TargetMatch“ yra automatinė orientavimo sistema, skirta tikrosios ausies matavimams atlikti. Ji išsamiai paaiškina darbo eigą, kaip nustatyti zondo vamzdelio padėtį, atlikti tikrosios ausies matavimus ir automatiškai pritaikyti tikslines vertes.

„TargetMatch“ sistema galima, kai „Target“ naudojamas su „Noah“.

Norėdami paleisti „TargetMatch“, spustelėkite [D] / [Abi] / [K]. Pagalbinė priemonė tada padės jums atlikti įvairius veiksmus.

Pagalbinė patvirtinimo priemonė

Atliekant patvirtinimą ne „TargetMatch“ sistemoje, daugybė įvairių klausos aparatų signalo apdorojimo schemų, stiprinimo ir kompresijos kintamųjų, dažnio sumažinimo ir triukšmo valdymo algoritmų gali turėti įtakos stiprinimo ir MPO nustatymų patvirtinimui. Norėdami išspręsti šias problemas, leiskite pagalbinei patvirtinimo priemonei išjungti adaptyvias funkcijas, kad būtų galima vykdyti supaprastintą patvirtinimo procesą.

Pagalbinę patvirtinimo priemonę galima pasiekti dalyje [Tikslus derinimas] > [Stiprinimas ir MPO] > [Pagalbinė patvirtinimo priemonė]. Pagalbinė priemonė tada padės jums atlikti įvairius veiksmus.

Tikslus derinimas

Naudojant tikslų derinimą, suteikiama prieiga prie konkrečių suasmeninto pritaikymo funkcijų, tokių kaip stiprinimo ir MPO reguliavimas, taip pat klausos ir garso valymo funkcijų.

Kairioji ekrano [Tikslus derinimas] pusė naudojama tvarkant programas. Čia galite pritaikyti paleidimo programą, programų struktūrą ir transliavimo programas.

Norėdami reguliuoti visas programas vienu metu, spustelėkite [Visos programos]. Spustelėkite parinktį [AutoSense OS], jei norite modifikuoti visas akustines automatines programas, arba parinktį [„AutoSense OS“ (transliavimas)], jei norite modifikuoti „AutoSense OS“ transliavimui.

Norėdami modifikuoti vieną programą, spustelėkite sąraše pateiktą programą, pvz., [Tyli aplinka], ir reguliuokite ją taip, kaip norite.

Spustelėkite piktogramą [+], kad pridėtumėte papildomą rankiniu būdu nustatytą programą.

Anuliavimo ar grąžinimo rodyklės yra šalia parinktys [Tikslus derinimas] ir gali būti naudojamos norint anuluoti ar grąžinti veiksmus tikslaus derinimo ekrane.

Stiprinimo vertės reguliuojamos tyliems, vidutinio garsumo ir garsiems įvesties garsams, taip pat MPO.

Tikslus girdimumo derinimas

Pasirenkami garso pavyzdžiai ir su jais susijęs stiprinimas rodomi kreivės rodinyje. Garso pavyzdžius galima paleisti norint imituoti konkrečią klausymosi aplinką.

Rodomas tylių, vidutinio garsumo ir garsių įvesties garsų stiprinimo vertės. Koregavimai turi įtakos tik tiems stiprinimo lygiams ir dažniams, kurie yra svarbūs norint pagerinti pasirinktų dirgiklių girdimumą, nurodytą skirtingais raudonos spalvos (dešinėje) ir mėlynos spalvos (kairėje) atspalviais.

Tikslus automatinis derinimas

Tai situacija pagrįstas tikslaus derinimo įrankis. Galimi koregavimai priklauso nuo to, kaip klientas įvertins garso situaciją. Priklausomai nuo pasirinktos programos, iš anksto pasirenkamas rekomenduojamas garso pavyzdys. Garso pavyzdžius galima paleisti norint imituoti klausymosi aplinką.

Programų parinktys

Programų parinktys galima koreguoti numatytuosiuose nustatymuose. Galima suaktyvinti, išjungti arba pakeisti kiekvienos atskirtos programos funkcijų stiprumą. Matomi galimi kiekvienos skalės diapazonai, kurie priklauso nuo našumo lygio.

Tiesioginio ryšio klausos aparatuose galima pakeisti numatytuosius TV garso priedėlio, „Roger™“ ir „PartnerMic™“ perjungimo nustatymus, kad būtų galima naudoti transliavimą.

„SoundRecover2“

„SoundRecover2“ – tai adaptyvaus veikimo dažnių kompresijos sistema.

„SoundRecover2“ sistema yra:

- įjungta pagal numatytuosius nustatymus esant plokščiajam ar nuožulniajam klausos netekimui, kai 8 kHz riba yra 45 dB HL arba prastesnė;
- išjungta pagal numatytuosius nustatymus, kai nuožulnūs klausos netekimas yra atvirkštinis (8 kHz \geq 30 dB geriau nei 3 kHz).

Norėdami išjungti „SoundRecover2“, spustelėkite [Tikslus derinimas] > [SoundRecover2]. Išjunkite sistemą atžymėdami žymimąjį laukelį [Ijungti „SoundRecover2“].

Norėdami tiksliai suderinti „SoundRecover2“, spustelėkite [Tikslus derinimas] > [SoundRecover2].

- Slinkite link parinktys [Girdimumas], kad padidintumėte galimybę aptikti /s/ ir /š/.
- Slinkite link parinktys [Atskyrimas], kad padidintumėte galimybę atskirti skirtumus tarp /s/ ir /š/.
- Slinkite link parinktys [Komfortas], kad padidintumėte garsų, pvz., vyriškų balsų, savo balso ar muzikos, natūralumą.

„Tinnitus Balance“

„Tinnitus Balance“ triukšmo generatoriuje yra garso sodrinimo priemonė, kuri gali būti naudojama kaip spengimo ausyse valdymo programos dalis.

Triukšmo generatorių galima įjungti arba išjungti dalyje [Pritaikymas] > [Bendrasis derinimas] > [Tinnitus Balance]. Jį įjungus, sukurto triukšmo forma rodoma žalia spalva. Kreivės rodinys turi būti nustatytas į [Išvestis].

Numatytosios charakteristikos apskaičiuojamos pagal kliento audiogramą. [„Tinnitus Balance“ forma] išskleidžiamajame meniu numatytasis nustatymas [Nustatyti į klausos netekimą] gali būti pakeistas į [Nustatyti į baltąjį triukšmą] ar [Nustatyti į rausvąjį triukšmą].

Maksimalus „Tinnitus Balance“ triukšmo generatoriaus išvesties lygis apribotas iki 85 dB (A). Kai triukšmo generatoriaus lygis viršys 80 dB (A), pagal bendrąsias triukšmo poveikio rekomendacijas bus rodomas įspėjamas pranešimas. Jei taip nutiks, rekomenduojamas maksimalus dėvėjimo laikas per dieną bus rodomas po maksimaliu triukšmo lygiu.

Detaliau „Tinnitus Balance“ triukšmo generatorių galite sureguliuoti dalyje [Tikslus derinimas] > [Tinnitus Balance].

„Tinnitus Balance“ generatoriaus nėra „Phonak Sky™“ klausos aparatuose. „Phonak“ neturi jokių klinikinio pritaikymo rekomendacijų dėl „Tinnitus Balance“ pritaikymo jaunesniems nei 18 m. vaikams.

„DataLogging“

„DataLogging“ gali suteikti informacijos apie tai, kokioje klausymosi aplinkoje buvo klientas ir kiek laiko jis šioje aplinkoje buvo. Norėdami pasiekti „DataLogging“ informaciją, eikite į dalį [Pritaikymas] > [DataLogging].

Prietaiso parinktys

Spustelėję parinktį [Prietaiso parinktys] galite sukonfigūruoti klausos aparato parinktį, pvz., rankinius valdiklius, signalus ir perspėjimus, paleidimo elgseną ar „DataLogging“.

Prijungus klausos aparatą, kiekviena konfigūracija gali būti pademonstruota klausos aparato srityje [Signalai ir įspėjimai].

„Phonak“ tiesioginio ryšio klausos aparatuose papildomus nustatymus, pvz., „Bluetooth“ pavadinimo, pusės konfigūravimą ir susiejimo valdymą, galite rasti spustelėdami [Bluetooth].

Yra galimybė nusiųsti el. paštu arba atsispausdinti tinkinamą pritaikymo ataskaitą, kurią klientas gali parsinešti namo. Ataskaitoje pateikiama prietaiso informacija, taip pat informacija apie programą.

Bimodalinio pritaikymo aspektai

„Phonak Naída™ Link M“ gali būti naudojamas atliekant bimodalinį pritaikymą su „Advanced Bionics (AB) Naída™ CI M“ garso procesoriumi. „Phonak Sky™ Link M“ gali būti naudojamas atliekant bimodalinį pritaikymą su „AB Sky CI™ M“ garso procesoriumi.

Atidarykite pritaikymo seansą ir įsitikinkite, kad rodomas „Noahlink Wireless“. Norėdami pradėti pritaikymą, prijunkite klausos aparatą ir garso procesorių. Prietaisai, kuriuos galima susieti, bus parodyti automatiškai. Prijungus klausos aparatą ir garso procesorių prie kliento pritaikymo seanso, „Target“ automatiškai suderins klausos aparato programų struktūrą ir prietaiso parinktį, kad atitiktų garso procesorių.

Norėdami užbaigti „Naída Link M“ ar „Sky Link M“ klausos aparato pritaikymą, tęskite naudodami „Phonak Target“ taip pat, kaip tai darote įprasto pritaikymo seanso metu.

Garso procesorius veikia tik skaitymo režimu. Garso procesoriuje negalima atlikti ar įrašyti jokių pakeitimų. Galite peržiūrėti garso procesoriaus nustatymus ir naudoti informaciją, kad atitaikytumėte reikiamus nustatymus klausos aparato pusėje.

Belaidis ryšys tarp klausos ir garso procesoriaus užmezgamas automatiškai, kai jie atjungiami nuo pritaikymo seanso.

Nuotolinė pagalba

„Phonak“ nuotolinė pagalba sukurta taip, kad padėtų atlikti kliento pritaikymą, teikdama klausos aparatų priežiūrą per atstumą.

Reikalavimai

- Naujausia „Phonak Target“ programinės įrangos versija optimaliai naudojimosi patirčiai užtikrinti.
- Naujausia „myPhonak“ programėlės versija, įdiegta kliento mobiliajame telefone.
- Išplėstinė „PhonakPro“ paskyra, suaktyvinta naudojant nuotolinį palaikymą. (Taikoma tik tam tikrose šalyse.)
- Pirminis klausos aparato pritaikymas turi būti atliktas klinikoje.
- Kompiuteris su integruota internetine kamera ar mikrofonu arba prie kompiuterio prijungta išorine internetine kamera ir mikrofonu. Norėdami užtikrinti geresnę garso kokybę, naudokite ausines su mikrofono jungtimi.
- Stabilus interneto ryšys („Wi-Fi“, LAN ar 4G) su bent 5 Mbit/sek. duomenų perdavimo ryšiu, skirtu įkėlimams ir atsisiuntimams. 4G naudojantiems klientams gali būti taikomi papildomi duomenų naudojimo mokesčiai, atsižvelgiant į jų sutartį.

Interneto ryšį galite patikrinti „Target“ prietaise, kad įsitikintumėte, jog nuotolinės pagalbos seanso sąranka yra tinkama. Spustelėkite [Sąranka] > [Internetas] > [Interneto paslaugos] > [Ryšio patikrinimas]. Atlikus patikrinimą, bus parodyta būsena.

Nuotolinės pagalbos sąranka

Pasirinkite nuotolinės pagalbos klientą. Jei yra daugiau nei viena klinika, pasirinkite tą kliniką, kurioje vyks nuotolinis seansas.

Norėdami prisijungti prie „PhonakPro“ arba sukurti naują „PhonakPro“ paskyrą, spustelėkite parinktį [Prisijungimas prie „PhonakPro“]. „PhonakPro“ paskyra galima tik tam tikrose šalyse.


Pirminis klausos aparato pritaikymas turi būti atliktas klinikoje. Spustelėjus parinktį [Įrašyti ir uždaryti seansą], įjungžiama nuotolinė pagalba. Norint suaktyvinti nuotolinę pagalbą suderinamuose esamo kliento klausos aparatuose, klausos aparatai turi būti prijungti prie „Target“ klinikoje. Įrašius seansą, suaktyvinamas nuotolinis pritaikymas.

Prieš pradėdant nuotolinio palaikymo seansą, klientas turi atsisiųsti „myPhonak“ programėlę į savo išmanųjį telefoną ir susieti klausos aparatus su programėle.

Vaizdo skambutis ir tolesnis seansas

Prieš prisijungiant prie nuotolinės pagalbos seanso, klientui rekomenduojama turėti naujus elementus arba pakankamai įkrauti savo įkraunamus klausos aparatus.

Spustelėkite parinktį [Pradėti nuotolinę pagalbą]. Jūs ir klientas būsite prijungti prie vaizdo skambučio. Gali tekti palaukti, kol klientas „myPhonak“ programėleje bus prijungtas prie „Phonak“ nuotolinės pagalbos seanso. Kai klientas bus prijungtas, galėsite jį matyti ir girdėti. Įsitikinkite, kad jūsų kompiuterio kamera ir mikrofonas yra įjungti. Perjungti integruotą arba išorinį mikrofoną ar internetinę kamerą galima prieš seansą arba jo metu spustelėjus nustatymų ratuką, esantį viršutiniame dešiniajame nuotolinės pagalbos ekrano kampe. Kai tik klientas prisijungia prie nuotolinės pagalbos seanso ir priima kameros bei mikrofono užklausas išmaniajame telefone, abu vaizdo įrašai rodomi ekrane.

Piktograma  matoma užmezgus ryšį su kliento klausos aparatais. Prijungę klausos aparatus, naudokite „Target“ taip, kaip tai įprastai darytumėte tolesniame seanse. Klausos aparatai veikia tiesiogiai ir bet kokie jūsų atlikti pakeitimai realiuoju laiku siunčiami į klausos aparatus.

Negalima nutraukti „Phonak“ nuotolinės pagalbos seanso su klientu, kol „Target“ pritaikymo seansas nebus įrašytas ir uždarytas. Jei aktyvaus nuotolinės pagalbos seanso metu nutrūktų ryšys tarp kliento klausos aparatų ir „Target“, klausos aparatai bus paleisti iš naujo ir jose bus išsaugotas paskutinis naudotas pritaikymas.

Pritaikymo seanso užbaigimas

Seansą galite bet kada uždaryti spustelėdami parinktį [Įrašyti ir uždaryti seansą], esančią viršutiniame dešiniajame ekrano kampe. Pasirinkite norimus įrašyti elementus. Įrašymo dialoge bus patvirtinta, kad klausos aparatai ir priedai sėkmingai įrašyti. Po įrašymo „Phonak Target“ nukreips jus į pradžios ekraną. Jei dirbate naudodami „Noah“, galite grįžti prie „Noah“ spustelėdami parinktį [Atgal į NOAH], esančią viršutiniame dešiniajame pradžios ekrano kampe.

Atitikties informacija ir simbolių aprašymai

Atitikties informacija

Europa: atitikties deklaracija

„Sonova AG“ pareiškia, kad šis gaminys atitinka Medicinos prietaisų reglamento (ES) 2017/745 reikalavimus. Visą atitikties deklaracijos tekstą galite gauti iš gamintojo: www.phonak.com/us/en/certificates

Norėdami gauti nemokamą popierinę naudojimo instrukcijų kopiją, susisiekite su vietiniu gamintojo atstovu. Kopija bus išsiųsta per 7 dienas.

Apie visus rimtus nelaimingus atsitikimus, susijusius su šiuo gaminiu, reikia pranešti gamintojo atstovui ir kompetentingoms valstybėms, kurioje gyvenate, valdžios institucijoms. Rimtas nelaimingas atsitikimas – tai bet koks nelaimingas atsitikimas, dėl kurio tiesiogiai arba netiesiogiai įvyksta arba gali įvykti bet kuris iš toliau nurodytų atsitikimų:

- a) paciento, naudotojo ar kito asmens mirtis;
- b) laikinas arba ilgalaikis rimtas paciento, naudotojo arba kito asmens sveikatos būsenos pablogėjimas;
- c) rimta grėsmė visuomenės sveikatai.

Saugumo pranešimas

Paciento duomenys yra privatūs duomenys ir jų apsauga yra svarbi.

- Įsitikinkite, kad jūsų operacinė sistema yra atnaujinta.
- Suaktyvinkite „Windows“ naudotojo prisijungimą, naudokite sudėtingus slaptažodžius ir saugokite prisijungimo duomenis.
- Naudokite tinkamą ir naujausią apsaugą nuo kenkėjiškų programų ir virusų.

Atsižvelgiant į nacionalinius įstatymus, jums gali tekti užšifruoti visus kliento duomenis, kad nebūtumėte atsakingi duomenų praradimo ir (arba) vagystės atveju. Norėdami apsaugoti visus savo kompiuterio duomenis, galite naudoti











disko šifravimą (pvz., nemokamą „Microsoft BitLocker“). Jei dirbate naudodami „Noah“, apsvastykite galimybę naudoti „Noah“ duomenų bazės šifravimą.

Pasirūpinkite, kad duomenys visada būtų saugūs.

- Perduodami duomenis nesaugiais kanalais, siųskite anoniminius arba užšifruotus duomenis.
- Apsaugokite atsargines duomenų kopijas ne tik nuo duomenų praradimo, bet ir nuo vagystės.
- Iš duomenų laikmenos pašalinkite visus duomenis, kurie nebenaudojami arba bus pašalinti.

Atkreipkite dėmesį, kad šis sąrašas nėra išsamus.

Simbolių aprašymai

	<p>Naudodama CE simbolį, „Sonova AG“ patvirtina, kad šis gaminys atitinka Medicinos prietaisų reglamento (ES) 2017/745 reikalavimus. Skaičiai po CE simboliu atitinka sertifikuotų įstaigų, su kuriomis buvo konsultuojamasi pagal pirmiau minėtą reglamentą, kodą.</p>
 Pavadinimas, adresas, data	<p>Sujungtas simbolis „medicinos prietaiso gamintojas“ ir „pagaminimo data“, kaip apibrėžta ES reglamente (ES) 2017/745</p>
	<p>Nurodo įgaliojimą atstovą Europos Bendrijoje. EB atstovas taip pat yra importuotojas į Europos Sąjungą.</p>
	<p>Nurodo, kad tai yra medicinos prietaisas</p>
	<p>Nurodo gamintojo katalogo numerį, kad būtų galima identifikuoti medicinos prietaisą.</p>
	<p>Žr. naudojimo instrukcijas. Instrukcijas galima rasti svetainėje www.phonakpro.com.</p>
	<p>Pateikia papildomų paaiškinimų apie savybę ar funkciją.</p>
	<p>Pabrėžia svarbią pritaikymo informaciją</p>
	<p>Nurodo funkcijų apribojimą, galintį paveikti kliento patirtį, arba pabrėžia svarbią informaciją, į kurią turėtumėte atkreipti dėmesį</p>
	<p>HIMSA sertifikato ženklas, NOAH ženklas</p>

Sistemos reikalavimai

Operacinė sistema	<ul style="list-style-type: none">• „Windows 10“, „Home“ / „Pro“ / „Enterprise“• „Windows 8.1“, „Pro“ / „Enterprise“• „Windows 7“, naujausias SP, „Enterprise“ su išplėstiniu saugos naujinimu
Procesorius	„Intel Core“ arba galingesnis
RAM	4 GB arba daugiau
Standžiojo disko talpa	3 GB arba daugiau
Ekranų raiška	1280 x 1024 piks. arba daugiau
Vaizdo plokštė	16 milijonų (24 bitų) ekranų spalvų arba daugiau
Diskas	DVD
Nuoseklusis COM prievadas	Tik tuo atveju, jei naudojamas RS-232 HI-PRO
USB prievada Po vieną prievadą kiekvienai paskirčiai	<ul style="list-style-type: none">• „Bluetooth“ adapteris• Priedų programavimas• HI-PRO, naudojant per USB jungtį• „Noahlink Wireless“
Programavimo sąsajos	„Noahlink Wireless“ / „iCube II“ / „NOAHlink“ / RS-232 HI-PRO / HI-PRO USB / HI-PRO 2
„Noahlink“ tvarkyklė	Naujausia galima versija
„Noahlink Wireless“ tvarkyklė	Naujausia galima versija
Interneto ryšys	Rekomenduojama
Garso plokštė	Stereogarsas arba erdvinis garsas 5.1
Atkūrimo sistema	20 Hz – 14 kHz (+/- 5 dB), 90 dB
NOAH versija	Naujausia versija (NOAH 4.4.2280 ar naujesnė) Patikrinkite „Windows“ 64 bitų operacinei sistemoms taikomus NOAH apribojimus svetainėje http://www.himsa.com
„TargetMatch“	4.4.2280 ar naujesnės versijos „Noah“ 4.81.00 ar naujesnės versijos „Natus® Otosuite“ „REM & Aurical HIT“ skirtas „Natus Aurical FreeFit“, naudojamas matavimams atlikti

„Bluetooth®“ žodinis ženklas ir logotipas yra „Bluetooth SIG, Inc.“ registruotieji prekių ženklai, kuriuos „Sonova AG“ naudoja pagal licenciją.

CE ženklas suteiktas 2021 m.



Atstovas Lietuvoje:

UAB Biomedikos centras

Vilniuje: Antakalnio g. 36, tel. 8 700 55 440

Vilniuje: Santariškių g. 7, tel. 8 657 88 786

Kaune: Vytauto pr. 3, tel. 8 37 209420

Klaipėdoje: J. Janonio g. 10-3, tel. 8 46 254441

www.biomedikoscentras.lt



2021-08-18

Gamintojas:

Sonova AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Šveicarija



058-0125-719

Phonak Target 7.1.9 DVD